

Превод от английски език

Подписано на днешния ден в мое присъствие от Кирякос Василиу.
В качеството ми на нотариус удостоверявам единствено подписа върху настоящия документ и не нося отговорност за съдържанието на документа. В доказателство на което положих подписа си и официалния печат на днешния 29 април 2021 г.

Виолета Грегориу, нотариус, Никозия, Кипър (подпис и печат)

С настоящото се удостоверява, че положеният по-горе подпис е подписът на г-жа Виолета Грегориу, нотариус от Никозия, назначен от Министъра на вътрешните работи на Република Кипър съгласно Закона за нотариусите 165(1)2012, да удостоверява истинността на подписи и печати и че печатът, положен срещу този подпис, принадлежи на нотариус от Никозия. Областният служител удостоверява единствено подписа и печата на нотариуса и не носи отговорност за съдържанието на документа.

Никозия-Кипър

29 април 2021 г.

Подпис и печат на:

Натаса Теодосиу, областно длъжностно лице, Никозия

АПОСТИЛ

(Хагска конвенция от 5 октомври 1961 г.)

1. Страна: КИПЪР

Този публичен акт

2. е подписан от Натаса Теодосиу

3. в качеството на областно длъжностно лице

4. и носи печата на Областна администрация Никозия, Министерство на вътрешните работи

ЗАВЕРЕН

5. в АПОСТИЛ - Министерство на правосъдието и общественения ред

6. на 29.04.2021 г.

7. от Василики Йоану

8. №NIC MJPO-NIC 000212864/2021

9. Печат на Министерство на правосъдието и общественения ред

10. Подпис: За постоянния секретар на Министерство на правосъдието и обществения ред /подпис – не се чете/

27055600



Подписаната Александра Валентинова Павлова, заклет преводач съгласно Потвърждение № 01296-1, издадено от МВНР, дирекция „Консулски отношения“, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на нотариална заверка и апостил. Преводът се състои от 2 стр.

Преводач:

Александра Валентинова Павлова



12. 05. 2021
НА ВАЛЕНТИНОВА
НОТАРИУС В РАЙОН РС СОФИЯ
РЕГ. № 055 НА НОТАРИАЛНАТА КАМАРА, УДОСТОВЕРЯВА
ПОДПИСАТЕ ВЪРХУ ТОЗИ ДОКУМЕНТ, ПОЛОЖЕНИ ОТ
Александра Валентинова Павлова,
преводач
С МЕСТОЖИТЕЛСТВО гр. (с) СОФИЯ
Рег. № 1195 СЪБРАНА ТАКСА 6.00
НОТАРИУС

12. 05. 2021



ПЪЛНОМОЩНО

Долуподписаният: Кирякос Василиу, в качеството си на представляващ ИНФОТЕР ЛТД., компания надлежно регистрирана според законите на Англия и Уелс, със седалище и адрес на управление: Грейт Портланд Стрийт 85, първи етаж, град Лондон, Обединеното Кралство, W1W 7LT, с рег. № ОС 12170607, представлявано от Директора Кирякос Василиу,

УПЪЛНОМОЩАВАМ

Декарт Петков Добрев, ЕГН: 6307130646, с лична карта N 646813908, издадена на 20.01.2017 г. от МВР Плевен,

СЪС СЛЕДНИТЕ ПРАВА:

Да ме представлява в качеството ми на Директор на Инфотер Лтд., като от името и за сметка на дружеството сключи договор за покупко-продажба на всичките 500 (петстотин) дружествени дяла от капитала на „Декарт Корпорейшън“ ЕООД, ЕИК 205289564, за цена от 500 (петстотин) лева, съгласно изискванията на местното законодателство в страната по седалище и адрес на управление на „Декарт Корпорейшън“ ЕООД, като го оправомощавам по собствена преценка да договаря от името на Инфотер Лтд. всички и всякакви условия на договорите и другите необходими документи, включително да договаря сам със себе си.

В тази връзка да ме представлява и подписва навсякъде, където е необходимо: пред Нотариус, Агенцията по вписванията, Търговския регистър, като подготвя, подписва, подава и получава всякакви документи, свързани с прехвърляне на дружествените дялове и да извършва от мое име, в качеството ми на Директор на Инфотер Лтд., всички правни и фактически действия, свързани с упражняването на дадените му права.

Всички права по настоящото пълномощно да се тълкуват в полза на упълномощеното лице.

POWER OF ATTORNEY

I, the undersigned: Kyriakos Vassiliou, in his capacity of representative of Infoter LTD., a company duly incorporated in compliance with the legislation of the England and Wales, 85 Great Portland Street, 1st floor, London, United Kingdom, W1W 7LT, with registration number OC 12170607, represented by Director Kyriakos Vassiliou,

AUTHORIZE

Dekart Petkov Dobrev,
Personal No. 6307130646,
a holder of ID card N 646813908, issued on 20.01.2017 by the Ministry of Interior, Pleven

WITH THE FOLLOWING RIGHTS:

To represent me in my capacity as Director of Infoter Ltd., concluding on behalf of and on the account of the Company a purchase and sale contract for all 500 (five hundred) equity units of Dekart Corporation Ltd., UIC 205289564 for the amount of BGN 500 (five hundred), according to the requirements of the local legislation in the country of the registered office and address of management of Dekart Corporation Ltd., and I authorize it, at its own discretion, to negotiate on behalf of Infoter Ltd. any and all terms of the contracts and other necessary documents, including negotiating with itself.

In this regard, to represent me and sign on my behalf wherever necessary: at the Notary Public, the Registry Agency, the Commercial Register, preparing, signing, filing and receiving any documents related to the transfer of company units and to carry out on my behalf, in my capacity as Director of Infoter Ltd., all legal and factual actions related to the exercise of its rights.

All rights given by the present Power of Attorney shall be interpreted in favour of the authorized person.

УПЪЛНОМОЩИТЕЛ/AUTHORIZER:

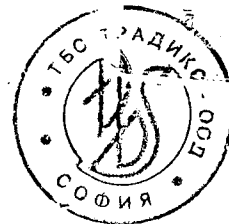
.....
Кирякос Василиу / Kyriakos Vassiliou
Инфотер Лтд./ Infoter Ltd.





Signed (or sealed) this day in my presence by
KYRIAKOS VASSILIADIS

As the Certifying Officer, I certify only
the signature which appears on document
and assume no responsibility for the content
of this document. In testimony whereof
I have hereto set my hand and official seal
this 29th day of April 2021



VIOLETTA GREGORIOU
Certifying Officer Nicosia - Cyprus

VG



This is to certify that the signature appearing above/overleaf is the
signature of Mrs. VIOLETTA GREGORIOU
a Certifying Officer of Nicosia appointed by the Minister of the
Interior of the Republic of Cyprus under the Certifying Officer
Law 185(1)2012, to certify signatures and seals and that the seal appearing
the said signature is that of the Certifying Officer of Nicosia. The
District Officer certifies only the signature and the seal of the Certifying
Officer and assumes no responsibility for the content of this document.

Nicosia - CYPRUS

Date.....

For District Officer Nicosia

29 APR 2021

NATASA THEODOSIOU

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Cyprus

This public document

2. has been signed by Natasa Theodosiou

3. acting in the capacity for District Officer

4. bears the seal/stamp of District Administration of Nicosia, Ministry of Interior

Certified

5. at APOSTILLE - MJPO

6. the 29/04/2021

7. by Vasiliki Ioannou

8. No NIC MJPO-NIC 000212864/2021

9. Seal/stamp:

10. Signature:



For Permanent Secretary
Ministry of Justice and Public Order

27055600